

07 DE AGOSTO DE 2025.

**DIPUTADO JUAN SALVADOR CAMACHO VELASCO.
PARTIDO MORENA.**

DA A CONOCER LA SEMBLANZA CURRICULAR DEL GALARDONADO EL ESCRITOR Y POETA NATALIO HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ.

Muy buenas noches, Doctor Eduardo Ramírez Aguilar, Gobernador Constitucional del Estado de Chiapas; Diputado Luis Ignacio Avendaño Bermúdez, Presidente de la Mesa Directiva del Honorable Congreso del Estado de Chiapas; Doctor Juan Carlos Moreno Guillén, Presidente del Tribunal Superior de Justicia y del Consejo de la Judicatura del Estado de Chiapas; Maestro Natalio Hernández Hernández, el galardonado, bienvenido; compañeras de la mesa directiva; señor Gabriel Guerra Castellanos, hijo de la célebre Rosario Castellanos, Bienvenido Gabriel; compañeras y compañeros de esta Sexagésima Novena Legislatura, servidores públicos de los tres órdenes de gobierno, distinguidas personalidades que hoy nos acompañan en este recinto legislativo, Pueblo de Chiapas presente. Comparezco ante ustedes para presentar la postulación del Profesor Natalio Hernández Hernández, como merecedor de la Medalla “Rosario Castellanos”, máxima distinción que el Congreso del Estado de Chiapas otorga a quienes por su obra y trayectoria han contribuido de manera destacada al fortalecimiento de la cultura y la identidad nacional. La vida y obra del Profesor Hernández encarnan de forma ejemplar el espíritu de esa presea, el compromiso con la palabra, la dignidad de los pueblos y la defensa de las lenguas originarias de México. Natalio Hernández, nació en 1947 en Naranjo Dulce, municipio de Ixhuatlán de Madero, Veracruz. Es hablante nativo del Náhuatl y desde temprana edad abrazó la vocación del servicio a través de la educación, la literatura y la defensa de la diversidad cultural. En 1968 se tituló como Profesor de Educación Primaria y posteriormente cursó estudios en la Escuela Nacional de Antropología e Historia, la ENAH, obtuvo el título de Licenciado en Educación Primaria por la Escuela Normal Superior Federalizada del Estado de Puebla, con la cual reafirmó su compromiso formativo y su identidad como maestro indígena. Actualmente, forma parte del Consejo Consultivo Intercultural para la Transformación Humanista del Estado de Chiapas. Pero más allá de su formación académica, el Profesor Hernández ha desarrollado una labor intelectual, literaria y social profunda, como poeta bilingüe náhuatl español, es considerado uno de las voces fundamentales de la literatura indígena contemporánea, su obra poética entre la que destacan

“Xochicoscatl”, “Collar de flores”, “Tlilamatl”, “El vuelo del colibrí” y “Las voces del ahuehuate”, son testimonio de la fuerza viva de las lenguas originarias como vehículo de pensamiento y de cosmovisión, sus poemas han sido traducidos en diversas lenguas y han sido objeto de estudio en universidades y foros internacionales; además de su obra poética, ha publicado importantes ensayos que abordan la relación entre cultura, historia y derechos de los pueblos indígenas, títulos como “De la hispanidad de cinco siglos a la mexicanidad del siglo XXI” o “Del indigenismo al humanismo”, revelan una mirada crítica y propositiva que busca resignificar el papel de los pueblos originarios en la construcción del país. En 2025 publicó “El nuevo amanecer de los mayas”, obra que profundiza en las potencialidades de los pueblos indígenas como protagonista del México del siglo XXI. La trayectoria del Profesor Natalio Hernández, no se limita al ámbito literario, su labor como gestor cultural, académico y activista, ha dejado una huella imborrable, fue fundador y presidente de diversas organizaciones como la Organización de Profesionistas Indígenas Nahuas AC OPINAC, la Alianza Nacional de Profesionistas Indígenas Bilingües, también en su constante impulso a la institucionalización de la diversidad cultural, fue coordinador del proyecto de la creación de la Universidad de las Lenguas Indígenas de México ULIM, iniciativa histórica en favor de la justicia lingüística de nuestro país. Durante más de dos décadas fue docente en el programa México Nación Multicultural de la UNAM y ha participado como conferencista, tallerista y formador en instituciones como el Instituto Nacional de Bellas Artes, la Universidad Intercultural de Chiapas y Universidades de Estados Unidos, Colombia, Francia y Australia. Su compromiso con la traducción y la difusión del conocimiento lo llevó a traducir al Náhuatl obras fundamentales como la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y la ópera Aída de Giuseppe Verdi, haciendo accesibles estos textos a las comunidades indígenas de México. Por su destacada trayectoria ha sido merecedor de numerosos reconocimientos, entre ellos el premio Nezahualcóyotl de Literatura en Lenguas Indígenas, 1997; Premio Fray Bartolomé de las Casas, otorgado por el Gobierno de España en 1999; Medalla al Mérito de la Universidad Veracruzana, 2021; Doctorado Honoris Causa por el Colegio de Veracruz, 2023 y el homenaje del Instituto Nacional de Bellas Artes como protagonista de la literatura mexicana en el año 2018. Desde el 2016, es miembro de número de la Academia Mexicana de la Lengua, donde su voz representa con dignidad y firmeza las lenguas originarias de México, que son parte constitutiva de nuestra nación. Hablar del profesor Natalio Hernández Hernández, es hablar del México profundo, digno y resiliente, es reconocer a quien ha hecho de la palabra un instrumento de transformación, identidad y esperanza. Su vida está guiada por la congruencia, ha sido maestro en comunidades rurales, escritor en lenguas marginadas y defensor de causas que durante mucho tiempo fueron invisibilizadas. Por todo ello, y porque su obra honra el

legado de Rosario Castellanos, quien también creyó en el poder de la palabra para construir un país más justo y plural, las diputadas y los diputados que integramos la Sexagésima Novena Legislatura del Honorable Congreso del Estado de Chiapas, acordamos por unanimidad otorgar la Medalla Rosario Castellanos, quien un día como hoy hace 51 años pasó a la historia, al profesor Natalio Hernández Hernández. Este reconocimiento se sustenta en su incansable labor en la promoción, preservación y revitalización de las lenguas indígenas de México, particularmente del Náhuatl, así como en su destacada trayectoria como poeta, ensayista bilingüe en Náhuatl español, académico, investigador, activista e impulsor de los derechos lingüísticos y culturales de los pueblos originarios de México, labor que ha desarrollado de manera ejemplar a lo largo de toda su vida profesional, la cual representa un testimonio vivo del México diverso, multicultural y plurilingüístico que debemos reconocer, proteger y sentirnos orgullosos. Felicidades al poeta Natalio Hernández Hernández, muchas gracias; es cuanto.